

**TIEMPO PARA SANTIAGO:** Lluvias en la mañana y noche. Nuboso en la tarde.  
**TEMPERATURA DE AYER:** Mínima, 9.8 grados C. a las 6 horas. Máxima, 13.5 grados C. a las 14 horas.  
**APRECIACION GENERAL:** Declinaron gradualmente las lluvias que afectaron al norte chico, solamente las lluvias que persistieron en la zona central y sur, persistiendo en la tarde en el interior de la zona sur y sectores precordilleranos de la región central.

## LAGRIMAS Y FLORES EN LA LLEGADA DE MARLENE

LA CAMPEONA SUDAMERICANA REGRESO AYER A SANTIAGO

"VICTIMA DEL MAL TIEMPO"

OLAS GIGANTESCAS EN EL PUERTO



VALPARAISO.— El camión EV 867, que se precipitó al vacío anoche, después de resalar sobre el barro del Camino de Cintura. Era conducido por Osvaldo Tapia, que resultó con graves heridas.



VALPARAISO.— En el día de ayer, la Costanera fue el cuadro de grandes olas, que congregaron a curiosos que, como el del grabado, escaparon en caso de apuro.

## TEMPORAL PROVOCA GRANDES DERRUMBES Y LA MUERTE DE UN NIÑO EN VALPARAISO

Los servicios de locomoción han tropezado con innumerables dificultades. Huelga de obreros municipales ha agravado la situación. Abnegada labor de los bomberos. El puerto ha estado cerrado y el "Donizetti" quedó a la gira.

VALPARAISO.— Desde el lunes 8 hasta las últimas horas de ayer, Valparaíso se encontraba bajo los destructores efectos de un nuevo temporal. Si bien este nuevo período de mal tiempo no se tradujo en naufragios espectaculares como los acaecidos hace pocos días, los daños en la ciudad misma han sido muy grandes e incluso debe lamentarse la muerte de un pequeño de un año y medio, que falleció aplastado por el derrumbe de una casa.

En la mañana de ayer se produjeron a consecuencia de la prolongada lluvia tres derrumbes, uno de ellos con las fatales consecuencias que anotamos. El triste accidente se produjo después de las 9 de la mañana, al desplomarse inesperadamente las murallas de la casa signada con el número 4235, en el Camino Alegre. Los adobes reblanecidos por el agua cayeron sobre los niños Javier y Rubén Huinqueche, que en esos momentos dormían en sus lechos.

(PASA A LA PAGINA 2)

## CUMPLIO CON CHILE



El rostro preocupado de Marlene Ahrens es captado por el lente de LA NACION a su arribo en la mañana de ayer en el aeropuerto de Los Cerrillos. Fueron tensos los minutos de la llegada, desde el avión hasta el recinto en donde la esperaba su marido, Jorge Ebersperger, sus hijos y su hermano. Los abrazos y caricias que recibió la campeona quebraron su fortaleza espiritual. Por sus rosadas mejillas rodaron lágrimas. En contacto con los suyos revivió el dolor de la muerte de su progenitor, durante su ausencia, en la lejana ciudad de Cali, en Colombia. Después encaminó sus pasos al Cementerio General. Junto a la tumba de su padre rezó. En la oración, vínculo espiritual, ella debe haberle comunicado que su promesa estaba cumplida. Que la Medalla de Oro y el título prometido al alejarse de Chile y renovado en el infortunio, eran suyos. Ni el desgarramiento de su pierna derecha, ni el estado gripal que la postró en cama, ni la muerte de su padre la arrebataron. Marlene es chilena.

## ACUSAN LOS COMUNISTAS: DEMOCRATACRISTIANOS PERTENECEN A LA "MAFFIA"

Pero el Partido Comunista también se aprovecha de ella.

PALERMO, Sicilia, 9.—(UPI)— La policía detuvo a otra docena de sospechosos de pertenecer a la mafia, en la campaña que comenzó hace nueve días contra la "Honorable Sociedad" criminal siciliana. Los nuevos sospechosos fueron conducidos a la ya sobrepoblada cárcel de Uncoladone. Donde ya hay unos 300 detenidos. La policía realizó su batida en una serie de poblaciones y aldeas. En lo que aparentemente es una tentativa de poner término

(PASA A LA PAGINA 2)

Emoción, lágrimas y flores hubo ayer en Los Cerrillos a la llegada de Marlene Ahrens, la eximia atleta que ganó en Colombia el campeonato sudamericano de jabalina para Chile, a pesar de sus dolencias físicas y de su estado anímico perturbado por la muerte de su padre. — (AMPLIA INFORMACION EN PAG. 15.)

## Violentas acusaciones se lanzan los rusos y chinos

TOKIO, 10 (miércoles). (UPI).— El Comité Central del Partido comunista chino, según una información de Radio Pekín captada en esta capital, acusa hoy a la Unión Soviética de poner en peligro las conversaciones ideológicas que se efectúan en estos momentos en Moscú. La emisora china también acusa a la Unión Soviética de esforzarse por empozar las relaciones entre los dos países.

Los observadores juzgan que este último ataque chino es indicio de un rompimiento inminente en las relaciones entre Moscú y Pekín.

El ataque de hoy ocurrió después que China proclamara su amistad por Albania, el país del bloque comunista de Europa oriental que ha caído en desgracia con Moscú.

Las estaciones captadoras de Tokio informan que tanto la Radio de Moscú como la de Pekín están empujadas en una serie de ataques y contraataques dirigidos a sus respectivos pueblos, para prepararlos, al parecer, para el rompimiento que se aproxima.

En la transmisión de hoy, Radio Pekín dijo que respondía a una declaración del Partido comunista soviético, que apareció ayer en "Pravda", en la que se acusaba a China de una campaña deliberada para agravar seriamente las relaciones chino-soviéticas.

La declaración que apareció en "Pravda" fue motivada por una concentración que tuvo lugar en Pekín el domingo pasado, para dar la bienvenida a tres diplomáticos chinos y dos estudiantes que fueron expulsados de Rusia por haber repartido una declaración china que el Kremlin juzgó inamistosa.

## Chile en importante Subcomité de la NU

NACIONES UNIDAS, 9 (UPI).— Esta noche quedó integrado el Subcomité al que se ha dado la encomienda de hacer gestiones entre las partes interesadas, buscando los medios apropiados, para alcanzar la independencia de la Guayana británica, sin demora. Cinco países forman el Subcomité, a saber: Chile, Iran, Sierra Leona, Mali y Siria.

## LIBERTARAN A PRESOS POLITICOS DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, 9 (UPI).— El Presidente José María Guido dispuso la liberación de todos los detenidos por cuestiones políticas o sindicales al amparo del Estado de Sitio.

El Presidente firmó el decreto correspondiente minutos antes de cruzar la Plaza de Mayo para asistir al Te-Deum del Día de la Independencia en la Catedral de Buenos Aires.

El Ministerio de Interior analizará los antecedentes de cada caso y confeccionará una lista de las personas que quedarán en libertad.

Los detenidos sujetos a causas criminales serán liberados solo en aquellos casos en que los jueces lo consideren conveniente.

## CON MISION CUMPLIDA REGRESO AYER EL MINISTRO PHILIPPI

A las 17.48 horas regresó ayer a Chile la misión económica-financiera que durante los días recorrió doce países bajo la presidencia del Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philipp, quien calificó la gira como "muy interesante y provechosa".

El descenso del avión en Los Cerrillos.

"Ocurrieron importantes informaciones para el desarrollo del comercio exterior de Chile y para el cumplimiento del Plan Decenal. Al mismo tiempo, pudimos dar a conocer muchísimas informaciones sobre Chile, que seguramente serán de gran utilidad", dijo el Ministro Philipp, conversando brevemente con los periodistas.

La delegación visitó Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Bélgica, Alemania Occidental, Suiza, España, Italia, Polonia, Checoslovaquia, Unión Soviética y Yugoslavia. De allí una parte volvió a París y otra siguió a Suecia y Dinamarca. En París nos reunimos con los Embajadores en Europa, para dar cuenta del viaje y del trabajo realizado en cada uno de los países visitados. Contando a los reporteros, el Ministro Philipp indicó que no llevaba como misión obtener créditos. "Las gestiones que me encomendaron se cumplieron plenamente, considerando las posibilidades de incrementar el intercambio. En algunos países se estudiaron posibilidades crediticias, pero en un período de dos o tres días no se puede hacer mucho. Las gestiones quedaron en manos de los Embajadores de la oficina de la CORFO que se acordó crear en Europa y para lo cual ya se nombró a Ángel Meschi. La misma misión y función, en forma similar a la de la misión de París, se le encomendó a la oficina de la CORFO que se acordó crear en Europa y para lo cual ya se nombró a Ángel Meschi. La misma misión y función, en forma similar a la de la misión de París, se le encomendó a la oficina de la CORFO que se acordó crear en Europa y para lo cual ya se nombró a Ángel Meschi.

A Estados Unidos la misión se limitó a "coordinar" algunas informaciones sobre la labor a desarrollar en Europa. Dijo el Ministro que en "Eu-

## EL FIN DE UN LARGO VIAJE



"Estoy complacido de regresar a la patria, junto a la familia. Se me hizo muy largo el viaje". fueron las primeras palabras del Ministro Julio Philipp, al conversar ayer con los periodistas a su llegada a Los Cerrillos, después de una exhaustiva gira de 40 días. Fue a la lluvia persistente e intensa de ayer, su esposa y sus hijos esperaban en la

losa al jefe de la misión económica-financiera, enviada a Europa. EN EL GRABADO, Luz Irarrázabal de Philipp saluda a su marido mientras los pequeños se abrazan igualmente al padre. La misma recepción familiar tuvieron Pedro Daza y demás integrantes de la misión.



## SFF patrocina participación en Exposición de la ALALC

Se efectuará en Bogotá del 30 de agosto al 15 de septiembre.

El Comité de Comercio Exterior de la Sociedad de Fomento Fabril acordó patrocinar la participación de sus miembros en la Primera Feria Latinoamericana de Libre Comercio, que se celebrará en Bogotá, Colombia, entre el 30 de agosto y el 15 de septiembre próximo.

El acuerdo fue adoptado durante la reunión celebrada ayer por esta entidad y en la cual el representante chileno de la Feria, Augusto Montero Cuevas, rindió un amplio

### Transmisión del mando en Rotary Club de Maipú

Recientemente se efectuó la ceremonia de transmisión de mando de la nueva directiva del Rotary Club de Maipú, en la Rotonda del Hotel Carrera, de Los Cerrillos.

Hizo entrega del mando el presidente Octavio Haebig Torrealba, al nuevo presidente, Eduardo Martínez Casanueva.

Concurrieron el Gobernador del Distrito 474, Mario Arroyo y señora, el past gobernador, Dr. Pedro Zuleta y señora, el presidente del Rotary Club de Santiago Norte, Dr. Mario Angulo y señora, el past presidente de San Miguel, Ernesto Aguilar y señora; el past presidente de Santa Elena, Alejandro Pollack y señora, y numerosas delegaciones rotarias y autoridades civiles.

Después de rendir cuenta de su cargo, la recepción se prolongó en un animado baile que duró hasta altas horas de la madrugada.

Informe sobre los objetivos de ese certamen y las franquicias de carácter aduanero que otorgará el Gobierno de ese país.

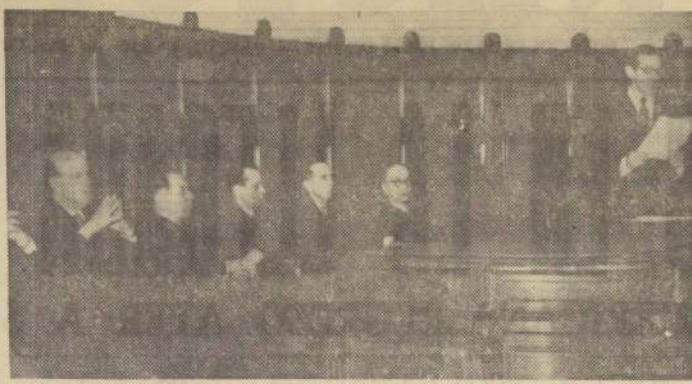
Hizo presente durante la reunión, que Colombia estaría dispuesta a enviar un barco especial de su flota para los efectos de realizar el transporte de las muestras que serán exhibidas, otorgando grandes rebajas en los fletes marítimos con motivo de la realización de ese certamen.

Por otra parte, la Sociedad de Fomento Fabril tomó conocimiento del ofrecimiento formulado por la Compañía Sudamericana de Vapores en el sentido de que llevaría a efecto el transporte de las muestras de los industriales chilenos a Colombia, concediendo facilidades en los aranceles marítimos, previa autorización que solicitará a los organismos de la marina mercante.

La Sociedad de Fomento Fabril acordó asimismo coordinar su participación en la Feria Exposición de Colombia, con la Corporación de Fomento de la Producción, la cual patrocinará la concurrencia de las empresas industriales chilenas a ese torneo, para los efectos de instalar un stand que agrupe a todos los expositores nacionales en el recinto de la Feria.

Ambas entidades, según se informó, estarán interesadas en obtener la asistencia del mayor número de expositores a ese torneo para los efectos de establecer un contacto más amplio entre los empresarios industriales de los países de la Zona de Libre Comercio para los futuros programas de intercambio comercial a través de productos manufacturados.

## HOMENAJE A ARGENTINA



Una velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile efectuó el Instituto Chileno-Argentino de Cultura como homenaje al aniversario de la Consolidación de la Independencia argentina. Un funcionario del Instituto leyó en esta oportunidad una charla escrita por Sergio Martínez Bazza, quien no

pudo asistir por encontrarse enfermo. Presidieron el acto Samuel Claro, el Embajador argentino, Nicanor Costa; Guillermo Gandarillas y destacados miembros del Instituto. En el grabado, se da lectura a la conferencia de Martínez Bazza.

## OPERACION DESAGUE DEL LAGO BUDI SE REALIZARA MAÑANA

No encierra peligro para las poblaciones próximas: Curicó es la ciudad más afectada por las lluvias.

Mañana se iniciará la operación tendiente a rebajar el nivel de las aguas del Lago Budi, en la comuna de Puerto Saavedra, provincia de Cautín.

Para la labor se utilizará maquinaria y personal del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados (SEAM) y de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO).



### Subasta para ayudar a los niños

En la casa de remates Nicanor Marticorena se encuentra en exhibición el óleo titulado "Cristo del Siglo XX", obra de Camilo Henríquez Van Den Boigt, quien la donó a beneficio de los menores en situación irregular protegidos en los Hogares de Carabineros. Esta obra será rematada en una fecha próxima y el valor será destinado a incrementar los fondos con que se financia la noble misión que cumple Carabineros en favor de la infancia desvalida.

## ES NORMAL TRANSITO DE PASAJEROS A BOLIVIA

COMUNICADO DE LA CANCELLERIA

El Ministerio de Relaciones Exteriores entregó un comunicado en el que da a conocer las cifras del ingreso y salida de ciudadanos bolivianos durante el mes de junio, con lo que demuestra el normal desenvolvimiento del tránsito de pasajeros entre Chile y Bolivia.

El siguiente es el texto del comunicado:

"Con relación a las informaciones propagadas desde La Paz acerca de medidas de expulsión adoptadas con ciudadanos bolivianos, terminantemente desmentidas por el Gobierno de Chile, el Ministerio de Relaciones Exteriores está en condiciones de certificar que las autoridades respectivas han controlado, en el mes de junio, el ingreso de 695 pasajeros de nacionalidad boliviana a Chile y la salida, en cambio, de sólo 598.

De las personas indicadas, 573 ingresaron vía Arica, y salieron, por la misma vía, 460; por vía Antofagasta ingresaron 122 y salieron 138.

Esta estadística comprueba el normal desenvolvimiento del tránsito de pasajeros entre Chile y Bolivia por las vías de Arica y Antofagasta."

Santiago, 9 de julio de 1963.

## EN LA MONEDA:

## Consejo de Censura para cine de la "TV" estudi

Se autorizará sólo películas aptas para mayores y menores.

Es probable que el Consejo de Censura Cinematográfica se divida en una sección destinada propiamente a la clasificación de películas destinadas a exhibirse en salas y otra para las destinadas a

transmitirse por televisión. Estas últimas necesitarían clasificación de aptas para mayores y menores. La información fue proporcionada por el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, luego de una entrevista que sostuvo con el presidente del Consejo, presidido por Guillermo Peñuñal, dentro de la modificación del reglamento de televisión se consideraría la reforma a la constitución de dicho Consejo.

### Misión a Lima partirá el 25

El 25 viajará a Lima la delegación especial de Chile a la ceremonia de transmisión del mando presidencial en esa nación. La misión va encabezada por el Presidente del Senado, Hugo Zepeda.

### Problemas del carbón se tratan en la Moneda

Sobre la fusión de las compañías carboníferas y otros problemas relativos a esa industria, conversaron con el Presidente de la República, los Ministros de Hacienda, Luis Mackenna, y de Minería, Joaquín Prieto. Por su parte, dirigentes de los sindicatos del carbón consideraron con el Ministro del Interior, doctor Sotero del Río, el pliego de peticiones económicas presentado.

### GATT concedió prórroga a cobro de recargo

Regresó de Ginebra el Jefe del Departamento Económico de la Cancillería, Jorge Burr, quien asistió a las deliberaciones del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio. Chile solicitó en esa oportunidad la renovación de la autorización de recargar en un porcentaje mínimo las mercaderías negociadas con los países integrantes del GATT, petición que fue aceptada. La prórroga concedida alcanza hasta 1965.

### 2% para combatir plaga en cítricos de Pica y Azapa

En una reunión que se realizó hoy en el Ministerio del Interior, se consideraron los aportes con cargo al 2 o/o constitucional que haría esa Secretaría de Estado para controlar la plaga que afecta a la producción de cítricos en el Valle de Azapa y Pica. En la reunión estuvieron presentes técnicos del Ministerio de Agricultura, quienes darán a conocer las medidas aconsejables para combatir la plaga producida por una mosca.

### Partió a reasumir Gobernador de Coihaique

Regresó a su sede para reasumir el Gobernador de Coihaique, Hernán Borquez, quien lleva instrucciones para continuar el desarrollo del plan de repatriación de argentinos. A fin de asesorarlo, el Gobernador Borquez se reunió con el Subsecretario de la provincia, Atilio Cosmelli, fue designado en Comisión de Servicio en esa zona el Gobernador de Puerto Natales.

### Ministro del Río concurrirá al Senado

Acompañado del Jefe Administrativo, Jorge Sotero del Río, concurrirá a la Comisión de Gobierno del Senado, donde debatirá el proyecto de reestructuración de servicios dependientes de esa Secretaría de Estado. Se refiere a la Dirección de Asesoría Social, Sanidad, Jardín Zoológico y Servicio de Gobierno Interior.

### Aprueba actitud de Chile en OEA, Comité "Patria y Soberanía"

El Comité "Patria y Soberanía" expresó su complacencia por el voto de Chile al Consejo de Estados Americanos, "porque rechaza una intromisión del Consejo en relación con el autorizado reunión de consultas celebrada en Punta del Este, Uruguay, en enero de 1963."

En un comunicado dado por dicho Comité, se expresa "la complacencia por el voto de Chile a las resoluciones" a la Comisión de Seguridad, nuestro país defendió principios que son muy caros, como son la autonomía de los Estados, la no intervención, el respeto a la soberanía, la integridad territorial, la plena vigencia de la Carta Fundamental."

## Hoy se reintegran a sus labores empleados y obreros municipales

LES SERAN DESCONTADOS LOS DIAS NO TRABAJADOS.

Hoy se reintegran a sus labores los empleados y obreros municipales de todo el país, después de un paro parcial e ilegal de 48 horas.

Santiago, donde se recolecta la mayor cantidad de basura y donde el problema de los botaderos no encuentra aún una solución práctica, fue la más duramente afectada por la actitud de estos personales. Las duras de casa debieron sufrir las consecuencias del paro, al no disponer de los escasos camiones que tiene el Departamento de Aseo para el retiro de los desperdicios, acumulados durante dos días.

Cabe señalar que la huelga perjudicó directamente a los obreros de aseo, por lo que éstos deberán realizar hoy una labor más tensamente cargada en la extracción de basura; serán descontados los días no trabajados, porque así lo dispone la Contraloría y no podrán cobrar como hora extra la que exceda en la doble tarea que deberán cumplir.

En conformidad con lo dispuesto por la Ley Orgánica de Municipalidades, los Alcaldes deberán ordenar sumarios administrativos de abandono de funciones.

## CON MISION CUMPLIDA...

Recepcion

La misión Philippí fue saludada a su llegada a Los Cerrillos por el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar y el Ministro subrogante de Tierras y Subsecretario titular de esa cartera, Paulino Varas. El Edecán Naval del Presidente de la República, comandante Carlos Acosta, los Subsecretarios subrogante de Relaciones, Fernando Orrego; de Economía, Carlos Greve, y funcionarios de la Cancillería que concurrirán a esperar al Subsecretario Pedro Daza, integrante de la misión. También estaban en la sala los familiares de los viajeros.

De los demás integrantes del grupo, dos de ellos, Enrique Valenzuela y Jaime Claro, representantes del sector minero, permanecieron en Río de Janeiro por asuntos relacionados con las ventas de cobre. Y los representantes del sector privado, Domingo Arteaga y

Saludo a S. E.

El Ministro Philippí, acompañado del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, se trasladó desde Los Cerrillos a la Moneda para saludar al Presidente de la República. El informe del viaje,

sin embargo, es probable que no lo entregue al Jefe de Estado hasta mañana. "Fue una gira tan intensiva que no me dio tiempo para reunir y narrar los antecedentes", expresó el Ministro.

## Estudiarán complementación industrial chileno-argentina

Hoy llega delegación de industriales transandinos con el fin de conversar el problema con colegas chilenos.

Hoy, a las 12.40 horas, llegará por vía aérea a Santiago una delegación de la Unión Industrial Argentina, la

de la máxima que agrupa a los empresarios manufactureros de esa República, que visitará el país con el objeto de establecer contacto con industriales chilenos y cambiar ideas relacionadas con la complementación económica entre los países norteros del Tratado de Montevideo.

Preside el grupo el presidente de esa Institución, Martín Onet Góngora, y lo integran Raúl G. A. Decker, thony Blank, Ricardo Rodríguez, Mario Roldán y Francisco Juan, quienes serán recibidos en Los Cerrillos por el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Julio del Río, y miembros de la Directiva ejecutiva de la industria nacional.

La primera reunión de trabajo se realizará hoy, a las 14.00 horas, en las oficinas de la Manufacturera de Vapores. Cartones para fluidos las conversaciones y se reunirán el jueves y el viernes.

A las 20 horas, la Sociedad de Fomento Fabril recibirá a los visitantes en Sesión Social y luego, a las 21.30 horas, el Consejo les ofrecerá una cena en el Salón Bandera del Club de la Unión.

La Misión será recibida mañana a mediodía por el presidente del Banco Central, Félix Ruiz, y el Comité de Fomento de la Industria, el cual se reunirá a las 17 horas para discutir con la Sociedad de Fomento Fabril la complementación industrial de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, Vivian Schwartz.

Los representantes de la Unión Industrial Argentina permanecerán en Chile hasta fines de semana.

## TELEVISION

CANAL 9 - U. de Chile

Suspende sus transmisiones por reparaciones técnicas y ajustes de programación.

## TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

VISION TOTAL

GARANTIA y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

MAC-IVER 191-CAS. 2749 FONDO 51276

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

M. AUXILIADORA 977 PARAD. 646 G. AV.

## TELEVISION

CANAL 13 U. Católica

14.00 Características: Cine; Televisión; Noticias de la Universidad Católica; Teledeportes.

17.45 Carta de ajuste.

18.00 Programa de Educación Infantil; Rincón de los niños; Oscar Viquez; Cine cultural; Variedades musicales infantiles.

19.00 Mujeres de hoy; Cine-foto familiar; Mi secreto; Entrevistas musicales a los 4 Platinos.

20.15 Charlas en la Biblioteca con Hernán Poblete; Comentarios Internacionales con Alejandro Magaña; Su majestad el niño.

21.00 En la hora del deporte; Campeonato Mundial de Ski; Béisbol; mi programa; Circuito del hogar; Teledeportes; Variedades musicales; Noticiario cinematográfico internacional.

22.00 Gran Santiago con Alberto Rodríguez; Cine.





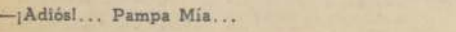


## Regreso de la Misión Philippi

Es halagador para Chile saber por boca del Ministro señor Philippi, que su tarea se vio facilitada por el hecho de que en Europa se aprecia nuestra estabilidad institucional como nuestro capital más valioso.

Desconcertante actitud de padres  
y apoderados

## Diferencias y afinidades



Oleos de Pascual  
Gambino  
por N. Y. S.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

## Argentina y las elecciones

Falta de cielo

MARIO GARFIAS

Donde las miradas dicen más que  
las palabras

5

18

## DESCENTRALIZACION DE IMPUESTOS INTERNOS:

Obra efectiva, aunque poco aparente

...du, Personal y demas cartas facultades de los Directores

facultades de los Directores

...du, Personal y demas cartas facultades de los Directores







## V.-TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 18 horas y 15 minutos.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 12a, 13a, 14a, y 15a, quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor HORMAZABAL (Prosecretario Accidental).— Se han recibido:

1.º— Dos Mensajes, con los que Su Excelencia el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, con el carácter de urgentes, los siguientes asuntos legislativos:

Proyecto de ley que fija la planta y sueldo de los miembros del Poder Judicial, y

Proyecto de Acuerdo que aprueba el Convenio Internacional del Café, suscrito por el Gobierno de Chile, el 30 de noviembre de 1962.

2.º— Tres oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con el primero, hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Con el último, reitro las observaciones formuladas al proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, que beneficia a don Vicente Bustos Jimenez.

3.º— Un oficio del Honorable Senado, con el que se devuelve el proyecto de ley que crea el Departamento "Presidente Aguirre Cerda".

4.º— Un oficio del señor Ministro del Interior, con el que se le dirige en nombre de los señores Sharpe y Jerez, acerca del aumento de dotación de Carabineros en las ciudades de Los Angeles y Mulchen.

5.º— Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que se le dirige en nombre de los señores Montes y Teitelbaum, relativo a la entrega del nuevo edificio para el funcionamiento del Grupo Escolar de la localidad de San Rosendo.

6.º— Cuatro oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que se le dirige en nombre de los señores Diputados que se indican, referente a las materias que se señalan:

Del señor Guerra, sobre el pago de una indemnización especial a los obreros con motivo de la paralización de faenas de la firma "Socoven", de Arica.

Del señor Páez, respecto de las faenas que realiza en el recinto portuario el personal del Sindicato Profesional de Jornaleros de Mar y Playa de Puerto Montt.

Del señor Mele, Montes y Teitelbaum, acerca de la investigación que se practica en la Fabrica Sald, de Quilicura.

Del señor Almeyda y de los señores Diputados, pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Socialista, relativo a la aplicación de las leyes del Trabajo al personal del Instituto de Asuntos Interamericanos.

7.º— Un informe de la Comisión de Relaciones Exteriores, recaído en un Proyecto de Acuerdo, de origen en el Ministerio de Relaciones Exteriores, que aprueba el Convenio del Intercomercio Cultural suscrito entre los Gobiernos de Chile y de Brasil.

8.º— Un informe de la Comisión de Asuntos Interamericanos, recaído en un Proyecto de ley, de origen en una moción del señor Cívitar, que concede franquicias aduaneras a la internación de los departamentos de Maipo y de Maipo, para la Cámara de Comercio e Industrias de Magallanes al Cuerpo de Carabineros de Chile.

9.º— Dos informes: uno de la Comisión de Vías y Obras Públicas, y el otro, de la de Hacienda, recaídos en un Proyecto de ley, de origen en un Mensaje, y con trámite de urgencia, calificado de "suma", que traspaşa y suplementa diversos ítem del presupuesto de capital del Ministerio de Obras Públicas.

10.º— Un oficio de la Comisión de Educación Pública, con el que se solicita el asentimiento de la Corporación, con el objeto de enviar en consulta a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia el proyecto de ley, originado en una moción de los señores Hubner, Tagle, Decombe, Diez, Ruiz-Esguerra y Ochagavía, que establece normas para el otorgamiento de la ciudadanía a los extranjeros que se naturalizan en el país.

11.º— Un oficio de la Comisión Especial designada para estudiar los problemas derivados de la producción, elaboración y consumo de vino, en el país, con el que se solicita el acuerdo de la Cámara para que en lo sucesivo se envíen a esa Comisión Especial todos los proyectos de ley que dicen relación con la industria vitivinícola.

12.º— Tres mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Decombe, Zepeda, Fuentesalba, Rivera, Rivas y Sáinz, que concede franquicias tributarias a la Corporación de Religiosos Hospitalarios de San José.

El señor Cademartori, que establece que el Banco del Estado de Chile revalorizará anualmente las cuotas de depósitos de ahorro en moneda nacional.

Los señores Brucher, Cuadra, Argandoña, Silva y Clavel, que establece un régimen especial para la exportación, importación, fomento y desarrollo de las provincias de Antofagasta y Atacama.

El señor Cuadra, que reconoce tiempo a don Antonio Rubilar Torres.

El señor Páez, que concede pensión a don Mercedes Riquelme Saldaña.

El señor Donoso, que aumenta la pensión de que actualmente disfruta don María

Inés Díaz Valdés Ugarte;

El señor González Maertens, que concede igual beneficio a don Alfredo Robles Riosco;

El señor Hubner, que concede igual beneficio a don Luis Enrique Ippiza Bessalin;

El señor Jerez, que concede igual beneficio a don José Ivovich Matulich;

El señor Lorca, que concede pensión a don Ana Luisa Aguirre Miranda;

El señor Rivera, que concede diversos beneficios a don Efrén Williamson Venegas, y

El señor Schaubohm, que reconoce tiempo servido por don Fernando Luis Bustos Jimenez.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

1.º— CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

Proyecto de ley que fija la planta y sueldo de los miembros del Poder Judicial.

Diversos señores Diputados han solicitado la "suma" de urgencia.

Si le parece a la Sala, se calificará de "suma" la urgencia hecha presente.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

Proyecto de ley que eleva de categoría los sueldos de Letrados de Vicerrectoría y de la Dirección General del Crédito Fidejante y de Martillo.

## Cámara de Diputados

SESION 17ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 3 DE JULIO DE 1963

(De 16.15 a 20.46 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CORREA LARRAIN

SECRETARIOS: LOS SEÑORES KAEMPFER Y HORMAZABAL.

(Versión Oficial)

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

lamentarios de oposición, no hemos podido iniciar un proyecto de ley sobre esta materia: y, en el caso del Tercer Distrito, es absolutamente indispensable.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

comunas que integrarán el departamento que se crea por esta iniciativa, facultando al Presidente de la República a través de una delegación de nuestras atribuciones, para que lo haga, hemos debido considerar el hecho de que no pueden esperarse mayores males en este asunto, porque no puede haber una situación peor que la que se ha creado con los actuales límites que existen entre estas comunas, entre San Miguel y La Cisterna y entre La Cisterna y San Bernardo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida "José Artigas" en la Comuna de Providencia, en Santiago, usan de la palabra los señores: Edwards, y Acevedo.

—En discusión el proyecto de ley por el cual se denomina "Avenida Los Leones" a la Avenida



This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing the stitching and the adjacent page. The overall tone is warm and historical.







LA NACION — 10 — Julio — 1963 — 9

[illegible][illegible][illegible]

El señor MORA Presidente. — El señor CORREA LARAIN Vicepresidente. — Se le entrega el informe al señor Diputado que lo han solicitado. GONZALEZ (En estos momentos, puedo informar, por conversaciones que he tenido con el señor Victorio) Concedo una interrupción al Honorable señor Momberg.

El señor CORREA LARAIN Vicepresidente. — Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Momberg.

El señor NARANJO. — Señor Presidente, en la ciudad de Curico existe una población de mucho esfuerzo, "la campiña" denominada "El Boido", ubicada en terrenos municipales, al lado de los pozos de captación del agua potable, en la primera zona agrícola, ganadera y, anteriormente, maderera, y no tiene correspondencia con la instalación de una nueva fábrica a construir en esa zona. Se le corresponde a la instalación de una nueva fábrica a construir en esa zona. Se le corresponde a la instalación de una nueva fábrica a construir en esa zona.

PRIMER CONGRESO REGIONAL DE TURISMO REALIZADO EN LA CIUDAD DE PUNTA ARENAS, PROVINCIA DE MAGALLANES.

Centro médico especializado, con una Comisión de Medicina Preventiva autónoma y con un hospital. Por lo tanto, no se justifica que los empleados que prestan sus servicios en esa provincia, en cada oportunidad, se les envíe a Santiago.

[illegible][illegible]

Se instalará una pos-  
ta de primeros auxilios en  
el primer piso, pero, el tiempo ha  
pasado y nada se ha hecho.  
El señor GONZÁLEZ visita al se-  
ñor Ministro de Salud Públi-  
ca, el señor Secretario de Es-  
tado y el señor Presidente de la  
República, para que se le  
ayude a conseguir el dinero  
necesario para la compra de  
medicamentos y para la con-  
strucción de una casa para  
los enfermos, donde haya  
dormitorios, baños, sala de  
pacientes, sala de enfermos  
de la casa, donde haya posibi-  
lidad de dar clases de in-  
fermería por parte del Es-  
tado.  
En consecuencia, ruego que  
se dirija oficio al señor Minis-  
tro que corresponda, dando  
sele prioridad.

El señor LÓPEZ, en la buena disposición de esperar que se inicien pronto las obras de demolición. Y, todavía más, ojala que por parte del Ministerio de Obras Públicas se continúen las obras. Pero, por una resolución de la Dirección de Validad, esta municipalidad no puede disponer de los planos para el futuro edificio de la Intendencia de Validad.

31.—ENTREGA DE TÍTULOS DEFINITIVOS DE DOMINIO A OCUPANTES DE TERRENOS INDÍGENAS.

El señor **MEDEL**.— Y en el momento en que el señor **SUAREZ**.— También me está en mi nombre, señor presidente, para que se averigüe al mismo Ministerio. De esa manera se haría justicia una vez más, al espíritu de la ley.

[illegible]

<p>El señor GONZÁLEZ (don Víctor).— Con todo agrado, honorable colega.</p>	<p>El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor González, don Víctor, tiene</p>	<p>El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.</p>	<p>El señor FUENTES.— Pido</p>
<p>El señor GONZÁLEZ (don Víctor).— Con todo agrado, honorable colega.</p>	<p>El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor González, don Víctor, tiene</p>	<p>El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.</p>	<p>El señor FUENTES.— Pido</p>
<p>El señor GONZÁLEZ (don Víctor).— Con todo agrado, honorable colega.</p>	<p>El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor González, don Víctor, tiene</p>	<p>El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.</p>	<p>El señor FUENTES.— Pido</p>

**28.—ACTUACIONES DE UN DIRIGENTE DE LA CONFEDERACIÓN MARÍTIMA DE CHILE.**

[illegible]

El señor SUAREZ.— ¡Puede hacer uso de la tribuna! El señor SUAREZ.— ¡Puede hacer uso de la tribuna!

[illegible]

El señor CORREA LA-  
RAIN (Vicepresidente).—  
Jefe, registré el oficio en nom-  
bre de Su Señoría. — En  
el señor MOMBREA. — En  
mi nombre, señor Presidente.

<p>El señor SUAREZ.—Y en además, el señor presidente adelante, el señor MELLER y en mi nombre, señor presidente.</p> <p>El señor CORREA LA- ZARINI.</p>	<p>Gobierno, atendiendo a la ción de los parlamentarios de esta provincia, también se encuentra preocupado de este problema.</p> <p>Muchas gracias, Honorable colega.</p> <p>El señor CORREA LA- ZARINI.</p>	<p>brada del personal. Pero, contrariamente a lo que ex- presó el Honorable señor Lazarini, es necesario dictar di- posiciones que permitan alie- rar el régimen en vigencia. Yo me he preocupado de presen- tarle al Honorable señor Lazarini un proyecto de ley que le ruego para unas 15,000 hectáreas más. Luego, los sue- cos de vegas de las zonas de Nueva Imperial, Carahue, Puerto Saavedra, Tolén, Pi- trafuen, etc., etc., etc., etc., que son 100,000 hectáreas, lo que es un total de 115,000 hectáreas.</p>	<p>El señor SUAREZ.— Asi- mismo, es necesario que se ponga en conocimiento del se- ñor Ministro de Tierras y Co- lonización, para que se tomen en consideración más detalladas sobre sus aspectos particulares, pero de ello me ocupo.</p>	<p>regiones de la Tierra.</p> <p>No tengo a la mano así las conclusiones de este tor- no que impide extender- se en consideraciones más detalladas sobre sus aspectos particulares, pero de ello me ocupo.</p>	<p>Ojalá que en un futuro no lejano, podamos tener la certeza de anunciar que las esferas gubernativas se han preocupa- do de este problema que para el momento resulta totalmente desconocido.</p>	<p>Bomberos sufrieron grandes daños.</p> <p>En estos últimos se en- cuentra el de Puerto Varas, cu- yo cuartel general, ubicado en la calle San Francisco de esa ciudad, sufrió las consecuencias</p>
---	--	---	--	--	---	---

[illegible]

de la "Frontera" a Temuco; de hacer que los comuneros observan, en un tiempo a la fecha, el mismo estado de abandono en las zonas donde fundaron sus aldeas. Serán tengo entendido, según dictado un delegado de la Intendencia de Cautín, la provincia de Cautín; el mal estado de conservación de esta zona, esta posible producción de remolacha, al sill se ubica la industria de la lana, el sistema de cultivo solicitado. El total de kilómetros de camino transitable en todo tiempo en la provincia de Cautín es de 3.900 kilómetros. En la provincia de Cautín, esta posible producción de remolacha, al sill se ubica la industria de la lana, el sistema de cultivo solicitado. El total de kilómetros de camino transitable en todo tiempo en la provincia de Cautín es de 3.900 kilómetros. En la provincia de Cautín, esta posible producción de remolacha, al sill se ubica la industria de la lana, el sistema de cultivo solicitado. El total de kilómetros de camino transitable en todo tiempo en la provincia de Cautín es de 3.900 kilómetros.

[illegible]

problema, aunque la  
que pasan por las  
armas se dan cuen-  
ta de ellas, el edifi-  
cio se torna más ruinoso,  
que constituye re-  
gular peligro transpor-  
te de productos agrícolas.  
Primero, el ferrocarril lon-  
gitudinal que cruza toda  
la provincia y, enseguida, los  
ramales de Olón a Mierque  
y Olón a Cuico, Freire a  
Treñ, Loncoche a Villari.  
Otro titular: "Mal estado de  
las obras de la Direc-  
ción de Obras Públicas."  
El asesor a los organismos  
de esa Dirección en la im-  
presión de un folleto en que se  
destacan las bellezas natura-  
les de Magallanes, que ha de  
ser una obra que, una vez cor-  
recta, dará para la "Gaceta"  
de la "Provincia de  
Magallanes".

El señor MUÑOZ HORZ. —  
"¿Cuánto tiempo queda al Co-  
mité Radical, señor Presidente?"

El señor FUENTES. — La

ble Cuerpo de Bomberos de esa  
ciudad, solicito que se envíe  
oficio al señor Ministro de  
Obras Públicas, a fin de que  
se sirva disponer que, una  
vez aprobado, el arquitecto  
Zona, de Llanquihue, emita el

**El señor CURREA LARRAIN** (Vicepresidente).— El resto informe correspondiente y determine si es posible hacer las reparaciones del caso, o si es necesario construir un nuevo Cuartel de Bomberos de Puerto Varas.

**El señor CURREA LARRAIN**

funciona en el Primer Juzgado del Crimen de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, que funcionaban en el primer piso del edificio de la Cámara de Comercio y se han trasladado a la provincia de Cautín, en innumerables oportunidades han hecho presente ante la Honorable Cámara el deseo de que se les permita salir a trabajar contra de personas que en un momento dado, dirigen a los gremios marítimos, sino podemos tomar en cuenta que los subpropietarios que se encuentran en la remolacha beneficien a la ganadería, porque constituyen un buen alimento forrajero. Tenemos en esta materia, aún resista por otorgar algunos recursos. Yo deseo en esta oportunidad todas aquellas medidas que permitan hacer realidad esos acuerdos.

A pesar de que mucho se ha hecho por esta materia, aún como las conclusiones serán hechas llegar a los organismos respectivos dentro de pocos días, yo deseo en esta oportunidad que se permitan hacer realidad esos acuerdos.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Vicuña, puede usar de la palabra Su Señoría.

Puede continuar Su Señoría, dentro del tiempo del Comité Radical.

El señor MUNOZ HORN. — Señor Presidente, en la actualidad...

El señor KLEIN. — He terminado...

agil y dinámico en sus tareas que el profesionalismo de sus autoridades de Santiago. La falta de recursos económicos y elementos mecánicos impiden al ingeniero provincial, señor Barra, resolver los problemas de la región, por lo que pido, como favor, que se me conceda el tiempo, para cualquier necesidad que me sea requerida, para trasladarme pronto a la ciudad de Santiago, para poder atender también a los asuntos del Primer Juzgado de la provincia, como lo he hecho en las últimas ocasiones. En la actualidad, cada vez que me impiden de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, a algunas Cajas de Previsión del sector privado, de algunos planes y demás organismos que participan en el Congreso Agrario, me impiden, señor Presidente, para trasladarme pronto a la ciudad, señor Presidente, para poder atender también a los asuntos del Primer Juzgado de la provincia, como lo he hecho en las últimas ocasiones.

[illegible]

1



...esa forma de  
...etapas de pro  
...precimiento  
...exportación a  
...renovación de  
...reconstrucción  
...y franquicia  
...para los cooper  
...establecimientos  
...durante el me  
...le, el mercado  
...a, ha sufrido  
...alamamiento de  
...naciones de Est  
...tearística y de  
...nación Latinoam  
...Comercio, en  
...realizados por  
...competentes  
...ola de Chile  
...posibilidades de  
...en la Zona de  
...las importac  
...procedentes de  
...volumen se  
...millones de  
...una muestra  
...de una efectiva  
...alimento a la  
...ción a la viticu  
...taciones que se  
...mayores pen  
...ores, sea del  
...35 se llegó a  
...Norteamérica y  
...y, que en 1961  
...y exportable  
...bajo a doce mil  
...adecuada políti  
...la forma, que  
...de tipo agro  
...cas, alcoholes, y  
...asas y jarabes, co  
...agencias del me  
...reducción y con  
...relaciones que  
...integración econ  
...países signatari  
...Latinoamericano  
...Comercio, guip  
...país un efecto  
...narios millones  
...incrementar mu  
...análisis de  
...analizar las  
...que no se ha  
...esfuerzos neces  
...el mejoram  
...de la viticu  
...es una gran  
...tuerza a la  
...futures. Es ind  
...ficar, coordin  
...estos esfuerz  
...en poses de al  
...en economía y  
...en viticu  
...a demora dem  
...ada en la urge  
...ción de estos  
...y fatal y qu  
...able, no ha  
...otros países  
...en los gran  
...para lo cual  
...y realizando  
...de política de  
...andando en  
...que, a media  
...ocurre el tie  
...vez más difi  
...superar, siend  
...los desplaz  
...tención es con  
...r, con la deb  
...que Santiago  
...de la III Com  
...americana de  
...a realizar el  
...del primer an  
...será sede  
...ismo respecti  
...insuspechada  
...para estimular  
...proyecciones y  
...de los estud  
...de los países  
...diferencia en  
...Latinoamericano  
...que es probable  
...una de las ú  
...ura nacional  
...y consolidar s  
...del primer an  
...nacionales y di  
...a competencia  
...corresponde p  
...o del suelo y  
...que la natura  
...mente no ha  
...los países  
...los vicultores,  
...nado entre la  
...uno de las me  
...nido.  
...omos que el  
...una Comisión  
...nía modificaciones  
...tación y comerc  
...A nuestro ju  
...ser enviado de  
...consideración  
...le María y se  
...a, pues los p  
...cultura, espec  
...nados de los  
...nías postergac  
...al señor Pres  
...te asienten a  
...nistrados para  
...n, en nombre  
...el señor Min  
...la, con el obj  
...nviado al Cong  
...el proyecto, e  
...integraron rep  
...Gobierno y de  
...res de la ind  
...nación.  
...señor CORREA  
...presidente de  
...en la Sala  
...el en nombre  
...señoría.  
...señor BARBA  
...del Comité So  
...Presidente  
...señor VALDES  
...n en nombre  
...Conservador  
...señor CORREA  
...presidente de  
...del en 1958  
...nicio en San  
...los Comités  
...titado  
...CONSTRUCC  
...HABITACION  
...CORPORACION  
...VIVIENDA Y  
...CAJAS DE AL  
...EN SAN DE  
...VICIN DE SU  
...PETERCIA -  
...señor CORREA  
...señor Presidente  
...señor CORREA  
...señor Vicepres  
...LIN palabra, S  
...señor CERDA  
...idente, quiero  
...nente en San  
...al que tiene  
...al terremoto  
...ntamento de  
...pecialmente l  
...mismo no ver  
...honorable rep  
...Honorable Cor  
...problema se  
...nante, ha pu  
...el pueblo  
...nora paramen  
...por poblacion







## HIPODROMO CHILE - Domingo 14 de julio de 1963

PRIMERA CARRERA - 1.800 metros - Condicional - A las 8 horas.		
E. Soto	1 Alameda	54.13 1180 4a. de Aguilera en 1.200 mts. con 52. 1.18. C. H.
R. Madariaga	2 Chapinada	54.16 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13
A. González	3 Caminada	54.17 1176 4a. de L. Honey en 1.200 mts. con 53. 1.14 2.5
A. Merino	4 Alameda	54.18 1176 4a. de L. Honey en 1.200 mts. con 53. 1.14 2.5
M. Campos	5 Estampada	54.19 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
M. Neira	6 Estampada	54.20 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
T. Toro	7 Estampada	54.21 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
G. Jorquera	8 Estampada	54.22 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
A. Parra	9 Estampada	54.23 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
E. González	10 Estampada	54.24 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
E. Soto	11 Estampada	54.25 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
L. Havia	12 Estampada	54.26 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
E. Alcide	13 Estampada	54.27 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
L. Muñoz	14 Estampada	54.28 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
G. Merino	15 Estampada	54.29 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
Hugo Pizar	16 Estampada	54.30 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
C. Ojeda	17 Estampada	54.31 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5
J. M. Aravena	18 Estampada	54.32 1085 4a. de Mantova en 1.200 mts. con 53. 1.13 2.5

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - 12a. serie - A las 8.35 horas.		
F. Guzmán	1 Bataca	54.12 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
E. Rodríguez	2 Bataca	54.13 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
G. Jorquera	3 Bataca	54.14 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
A. González	4 Bataca	54.15 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
J. Amestly	5 Bataca	54.16 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
A. Salas	6 Bataca	54.17 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
L. Muñoz	7 Bataca	54.18 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
G. Merino	8 Bataca	54.19 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
L. Havia	9 Bataca	54.20 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
R. Neira	10 Bataca	54.21 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
E. González	11 Bataca	54.22 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
L. Havia	12 Bataca	54.23 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
J. Amestly	13 Bataca	54.24 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
A. Salas	14 Bataca	54.25 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
L. Muñoz	15 Bataca	54.26 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
G. Merino	16 Bataca	54.27 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
L. Havia	17 Bataca	54.28 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18
R. Neira	18 Bataca	54.29 1180 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 52. 1.1a. serie. 1.18

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - 11a. serie - A las 8.50 horas.		
J. Escobar	1 Bataca	54.11 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. Machant	2 Bataca	54.12 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
O. Farfán	3 Bataca	54.13 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	4 Bataca	54.14 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	5 Bataca	54.15 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	6 Bataca	54.16 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	7 Bataca	54.17 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	8 Bataca	54.18 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	9 Bataca	54.19 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	10 Bataca	54.20 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	11 Bataca	54.21 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	12 Bataca	54.22 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	13 Bataca	54.23 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	14 Bataca	54.24 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	15 Bataca	54.25 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	16 Bataca	54.26 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	17 Bataca	54.27 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5
N. N.	18 Bataca	54.28 1085 3a. de Abudul en 1.200 mts. con 53. 1.1a. serie. 1.14 2.5

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - A las 9.15 horas - 10a. Serie.		
C. Ojeda	1 Sun Ren	54.1 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
R. Neira	2 Atilla	54.2 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
C. Veliz	3 Gobernista	54.3 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
C. Paredes	4 M. Choquita	54.4 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
A. Salas	5 Saturday	54.5 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
E. Soto	6 Fra Angelico	54.6 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
H. Pizar	7 Pascana	54.7 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
R. Madariaga	8 Watway	54.8 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
C. Sepúlveda	9 Bataca	54.9 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
O. Farfán	10 A. Mundor	54.10 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
M. Alcúnta	11 Australiano	54.11 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
L. Muñoz	12 Australiano	54.12 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
L. Havia	13 Australiano	54.13 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
R. Neira	14 Australiano	54.14 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
E. González	15 Australiano	54.15 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
J. Amestly	16 Australiano	54.16 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
A. Salas	17 Australiano	54.17 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
L. Muñoz	18 Australiano	54.18 1181 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5

QUINTA CARRERA - 1.200 metros - A las 9.40 horas - 2a. Serie.		
G. Farfán	1 Noctambulo	54.8 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
R. Neira	2 Heche	54.9 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
J. M. Diaz	3 G. Muchacho	54.10 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
O. Castillo	4 Yaqui	54.11 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
A. Salas	5 Jacques	54.12 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
H. Pizar	6 Bocaflores	54.13 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
C. Paredes	7 Hunaia	54.14 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
J. Amestly	8 Coker	54.15 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
E. González	9 Don Benja	54.16 1136 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5

SEXTA CARRERA - 1.200 metros - A las 10.10 horas - 9a. Serie - (Primera válida para la Apuesta Doble)		
G. Farfán	1 Fiat Lux	54.1 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
R. Neira	2 Imperio	54.2 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
A. González	3 Imperio	54.3 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
F. Guzmán	4 Imperio	54.4 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
E. González	5 Imperio	54.5 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
H. Pizar	6 Imperio	54.6 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
R. Madariaga	7 Imperio	54.7 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
C. Sepúlveda	8 Imperio	54.8 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
O. Farfán	9 Imperio	54.9 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
M. Alcúnta	10 Imperio	54.10 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
L. Muñoz	11 Imperio	54.11 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
L. Havia	12 Imperio	54.12 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
R. Neira	13 Imperio	54.13 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
E. González	14 Imperio	54.14 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
J. Amestly	15 Imperio	54.15 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
A. Salas	16 Imperio	54.16 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
L. Muñoz	17 Imperio	54.17 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5
G. Merino	18 Imperio	54.18 786 3a. de El Portero en 1.200 con 53. 1.1a. serie. T. 1.13 2.5

SEPTIMA CARRERA - 1.400 metros - A las 10.40 horas - Condicional.		
J. Toro	1 El Sol	55.8 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
G. Jorquera	2 Gran Ser	55.9 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
I. Sandoval	3 M. T. Tug	56.0 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
O. Muñoz	4 El Diablo	56.1 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
O. Manríquez	5 El Diablo	56.2 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
M. Diaz	6 P. Alo	56.3 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
R. Madariaga	7 Selecciones	56.4 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
L. Muñoz	8 Selecciones	56.5 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
E. González	9 Selecciones	56.6 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
C. Ojeda	10 Selecciones	56.7 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.
H. Pizar	11 Selecciones	56.8 1048 3a. de Reto en 1.200 con 60. 1.1a. serie. T. 1.21 1.5; V. 6. C.

OCTAVA CARRERA - 1.200 metros - Tercera serie - A las 11.15 horas - (Segunda válida para la Apuesta Doble).		
J. M. Aravena	1 España	55.5 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
M. Diaz	2 Mequiterre	55.6 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
I. Sandoval	3 A. Trini	55.7 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
O. Manríquez	4 A. Trini	55.8 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
R. Madariaga	5 A. Trini	55.9 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
E. Alcúnta	6 A. Trini	56.0 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
L. Muñoz	7 A. Trini	56.1 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
L. Havia	8 A. Trini	56.2 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
R. Neira	9 A. Trini	56.3 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
E. González	10 A. Trini	56.4 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
J. Amestly	11 A. Trini	56.5 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
A. Salas	12 A. Trini	56.6 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
L. Muñoz	13 A. Trini	56.7 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
G. Merino	14 A. Trini	56.8 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
L. Havia	15 A. Trini	56.9 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
R. Neira	16 A. Trini	57.0 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
E. González	17 A. Trini	57.1 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5
J. Amestly	18 A. Trini	57.2 1183 2a. de Cocotero en 1.200 con 50. 3a. serie. tiempo: 1.12 2.5

NOVENA CARRERA - 2.200 metros - Clásico - A las 11.35 horas - (En esta carrera habrá juego sólo a Ganador).		
P. Ulloa	1 Fondak	61.4 1059 4a. de Fondak en 2.200; clásico, con 61; tiempo: 1.28 2.5
Luis A. Diaz	2 Reynald	61.5 1059 4a. de Fondak en 2.200; clásico, con 61; tiempo: 1.28 2.5
H. Pizar	3 Cencerro	61.6 1059 4a. de Fondak en 2.200; clásico, con 61; tiempo: 1.28 2.5
L. Espinosa	4 Curiche	61.7 1059 4a. de Fondak en 2.200; clásico, con 61; tiempo: 1.28 2.5

DECIMA CARRERA - 1.200 metros - Octava serie - A las 12.10 horas - (Primera válida para la Apuesta Triple).		
R. Madariaga	1 Piba Linda	54.6 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
Hector Pizar	2 Vacuo	54.7 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
G. Farfán	3 Vacuo	54.8 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
J. Amestly	4 Vacuo	54.9 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
B. García	5 Vacuo	55.0 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
C. Ojeda	6 Vacuo	55.1 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
D. Diaz	7 Vacuo	55.2 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
M. Alcúnta	8 Vacuo	55.3 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
L. Muñoz	9 Vacuo	55.4 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
L. Havia	10 Vacuo	55.5 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
R. Neira	11 Vacuo	55.6 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
E. González	12 Vacuo	55.7 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
J. Amestly	13 Vacuo	55.8 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
A. Salas	14 Vacuo	55.9 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5
L. Muñoz	15 Vacuo	56.0 1062 7a. de Doris Day en 1.200; con 51; 7a. serie. tiempo: 1.12 2.5

UNDECIMA CARRERA - 1.200 metros - Séptima serie - A las 12.45 horas.		
O. Manríquez	1 Argos	54.3 1164 11a. de Rio Real en 1.200 con







## Unidad del radicalismo consolidaría victoria democrática en Argentina

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — El pronunciamiento electoral del primer grado no ha atrojado soluciones definitivas para el porvenir institucional de la República. Todo ha quedado librado a merced de partidos y facciones, a pesar de horas agudas y febriles hasta que se logre el objetivo de la estabilidad institucional con la instalación de los Mandatarios nacionales y provinciales.

El radicalismo del pueblo, ha triunfado pero no podrá consagrar al binomio Arturo Illia-Carlos H. Perette, si no se unen a sus candidaturas, por lo menos, 70 electores provenientes de otros sectores de opinión. De donde podrán extraerse constituir la incógnita indecifrable de la hora.

El instante pareciera propicio para la unificación del radicalismo a fin de fundar la solución y asegurar el desen-

vimiento de los poderes sobre bases de sólido respaldo. Pero para ello, lo primero que había que averiguar si es posible reunificar primero a la UCR, gravemente afectada por una decisión interna, una de cuyas facciones ha de responder al compromiso que firmó en el seno del Frente Nacional y Popular de abstenerse de actuar en las elecciones.

Una alianza electoral entre la agrupación triunfante y dos partidos recientemente incorporados al escenario electoral que responden al divisor común de la candidatura del Tte. General Pedro E. Aramburu, no daría un conveniente pronunciamiento en los Colegios Electorales pues a esas dos partes debería necesariamente apoyarse la Federación de Partidos de Centro. Este hecho se consolidaría, aún más,

con la suma de los electores del Partido Socialista Democrático.

En este mosaico se cuenta al Partido Demócrata Progresista que ha asociado con todas sus fuerzas, al candidato de UDELAP, General Aramburu.

Los intereses encontrados, la falta de identificación para coincidir en un programa común pueden ser, entre otras, las dificultades que obstruyen la posibilidad de formar un Gobierno de coalición nacional en torno a la fórmula Illia-Perette.

La situación preocupa, incluso, en el seno del Gobierno, donde desde hace días se contempla una iniciativa tendiente a reunir a todos los electores de segundo grado con anterioridad a la votación en los Colegios Electorales, que debe realizarse uniformemente en cada uno de los 23 distritos de la República el 31 de julio. Se quería, con ello, liberar del problema de la sucesión presidencial el pronunciamiento del Congreso, donde una matización de ideologías de varios orígenes complicaría extraordinariamente el problema.

Un amplio espíritu de convivencia, la contemplación de los intereses del país en una de sus horas más difíciles y el peligro que entrañaría que se plantee una situación anárquica, son los elementos que pueden estimular a los Colegios Electorales a consagrar los Mandatarios nacionales. Un acuerdo amplio deberá proyectarse también bajo la forma de una tregua política, en la que el Congreso y en las orientaciones de los Gobiernos de provincia para que pueda alcanzarse definitivamente el ansiado período de tranquilidad que parece haber precedido al período de crisis.

El general Osiris Villegas, designado por el Ejército Ministro del Interior para fiscalizar las elecciones, fue interrogado ayer sobre los comicios.

El general señaló las pizarras en las que se daban a conocer las cifras oficiales del escrutinio. "Nada puedo agregar en estos momentos", dijo.

Una encuesta somera hecha ayer indicó que los votantes, hasta los peronistas, piensan en general de la misma manera.

"Está bien —dijo un taxista después de una pensativa pausa—, Illia no debe nada a nadie."

Un empleado de Correos peronista se encogió de hombros y contestó que no esperaba que Illia ganara en la provincia de Buenos Aires, pero que el gobierno peronista, "pero no esta, puede ser una buena solución —dijo—. No había ninguna otra".

Un periodista argentino, acostumbrado a treinta años de revueltas y crisis políticas, generalmente considera "seria" la reunión de dos altos oficiales de las Fuerzas Armadas, y "grave" cuando uno de ellos es un general. Hoy, para este veterano observador la situación se presenta meramente "complicada".

## Gobierno venezolano desmiente versión sobre M. Pérez Jiménez

CARACAS, 9 (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Andrés Pérez, negó hoy la versión de que el ex dictador venezolano Marcos Pérez Jiménez, haya sido puesto en libertad por las autoridades norteamericanas.

El rumor se propalo cuando una agencia norteamericana, venezolana, distribuyó una información, no muy clara, según la cual Pérez Jiménez habría sido traído a Venezuela secretamente y se encontraba en la cárcel de Ciudad Bolívar, bajo fuerte guardia.

Poco después, una estación de radio local, atribuyendo la noticia a una agencia cablegráfica europea, dijo que el ex dictador había sido puesto en libertad por las autoridades norteamericanas y que había viajado a París, donde se encontraba actualmente.

La ola de rumores continuó todo el día y las oficinas de diarios, estaciones de radio y televisión y agencias noticiosas internacionales recibieron innumerables llamadas pidiendo información exacta sobre Pérez Jiménez.

El Ministro Pérez finalmente declaró que los rumores eran absurdos y que Pérez Jiménez continúa detenido en la Cárcel del Condado Dade en Miami, desde hace cuatro meses, esperando la decisión final de la Corte Suprema y del Departamento de Estado en el pedido de extradición hecho por Venezuela hace cuatro años.

Pérez Jiménez se le acusa de haberse aprovechado de su posición como jefe de Estado venezolano durante ocho años para enriquecerse ilícitamente en más de 13 millones de dólares.

La nota a Turquía, Irán y Siria dice que las potencias del Tratado Central piensan adoptar medidas contra los curdos, "incluyendo las de naturaleza militar".

La nota a Irak dice también que el Gobierno de Irak no permitirá que continúe la intervención extranjera en los acontecimientos que se desarrollan actualmente en el norte de Irak, sino que los pondrá fin.

Leone prometió que disminuirá el próximo otoño después de haber logrado la aprobación de un presupuesto por el Parlamento. Los líderes democráticos cristianos esperan que para entonces habrá podido concertarse una coalición con los socialistas de izquierda, dando así a la nación la oportunidad de contar con un gobierno estable.

Pero los comunistas creen que podrán lograr mantener a los socialistas fuera de una coalición con los partidos centristas, que llevaban consigo una lista de probable larguísimo de exiliados, entre los cuales se incluía uno en los Estados Unidos.

El anuncio de las autoridades dice que los hombres lo graron sacrar las barbas de sus celdas el domingo por la mañana y llegaron al patio interior de la cárcel antes de que advirtieran la fuga.

Sao afirma que el jefe de la conspiración, Philippe Castille, llevaba una lista de personas en Estados Unidos, Francia, España, Suiza e Inglaterra que se afilian estaban dispuestas a ocultar los fugitivos de la OES (Organización del Ejército Secreto), a la que pertenece Castille. No se dieron a conocer más detalles con respecto a la fuga.

Los comunistas creen que podrán lograr mantener a los socialistas fuera de una coalición con los partidos centristas, que llevaban consigo una lista de probable larguísimo de exiliados, entre los cuales se incluía uno en los Estados Unidos.

El anuncio de las autoridades dice que los hombres lo graron sacrar las barbas de sus celdas el domingo por la mañana y llegaron al patio interior de la cárcel antes de que advirtieran la fuga.

Sao afirma que el jefe de la conspiración, Philippe Castille, llevaba una lista de personas en Estados Unidos, Francia, España, Suiza e Inglaterra que se afilian estaban dispuestas a ocultar los fugitivos de la OES (Organización del Ejército Secreto), a la que pertenece Castille. No se dieron a conocer más detalles con respecto a la fuga.



Cardenal Raúl Silva Henríquez, Arzobispo de Santiago de Chile.

## "EL CARDENAL SILVA HENRIQUEZ ES SIMBOLO DEL RELIGIOSO MODERNO"

Expresa Mensaje que acompaña al Premio "Axacán Memorial", otorgado ayer en la Universidad de Georgetown al Prelado chileno.

WASHINGTON, 9 (UPI). — El Cardenal Raúl Silva Henríquez, Arzobispo de Santiago de Chile, recibió hoy el Premio "Axacán Memorial", de la Universidad de Georgetown.

El premio fue acordado sólo en cuatro oportunidades, desde que fue instituido en el año 1933. Premia las contribuciones realizadas en favor de la comprensión entre los pueblos del mundo.

El Reverendo Edward B. Bunn, presidente de la Universidad, presentó el premio al Cardenal Henríquez en un acto al que asistieron unos 500 personas.

Entre los presentes estaban el Embajador de Chile, Sergio Gutiérrez Olivos y su esposa.

En un mensaje leído por el Padre Bunn, el Cardenal Henríquez fue descrito como "símbolo en toda América" del religioso moderno.

El Arzobispo chileno fundó la Conferencia Nacional de Caridades Católicas en Chile, en el año 1936. Es presidente de Caridades Católicas (Caritas) en Chile, y, además, colabora en la iniciación del programa de Reforma Agraria de su país.

El premio conferido lleva el nombre de la colonia Axacán, establecida por los jesuitas en 1570, sobre el río York, en Virginia. Cinco sacerdotes jesuitas y tres catequistas laicos fueron martirizados mientras trabajaban con los indios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

El Cardenal Henríquez —dice el mensaje que acompaña al premio— ha convertido en el símbolo en toda América Latina del religioso moderno que supera los campos de la política y la economía, se mantiene firme para asegurar el bien del hombre y el triunfo del objetivo de Dios.

## Falleció madre del Presidente

Joao Goulart

La señora Vicentina Maries Goulart, de 80 años de edad, madre del Presidente Joao Goulart, falleció en las primeras horas de hoy, después de casi un año de enfermedad.

El Presidente se trasladó desde Brasilia a Rio de Janeiro en el avión presidencial, tan pronto como los médicos de Doña Valentina tuvieron también una hija, que contrajo matrimonio con el diputado Leon Brizola, ex Gobernador del Estado de Rio Grande do Sul.

Originalmente se había fijado para la iniciación del juicio, pero se previó, que el abogado defensor pediría más tiempo para la preparación de la defensa.

El diario "Daily Telegraph", se refiere hoy en primera plana a un artículo que publica la revista norteamericana "Newsweek", que predice que ocurrirá en Gran Bretaña "otro escándalo de espionaje en la escala de megatonas".

El Ministerio de Relaciones Exteriores, no obstante, negó categóricamente las noticias publicadas en el exterior en el sentido de que "se está gestando" otro caso de espionaje.

El líder laborista Harold Wilson, pidió al Primer Ministro Harold Macmillan que lo recibiera para discutir la conveniencia de someter a una investigación el caso del ex di-

plomático británico Harold Philby, que según se cree huyó de las Cortes de la Corona de Irlanda.

El Lord del Sello Privado, Edward Heath, dijo la semana pasada a la Cámara de los Comunes que fue Philby quien informó a los británicos Guy Burgess y John Maclean que se habían unido a la Unión Soviética.

Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que el Gobierno "está abandonando" la idea de la huelga general de protesta que pensaba declarar dicho organismo para el 12 de julio.

La decisión sobrevino después de que fracasaran otras dos reuniones durante el día, por falta de quórum.

Los delegados simplemente se abstuvieron de hablar de huelga.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

## Acuerdo entre EE. UU. y Gran Bretaña para impedir filtración de secretos

LONDRES, 9 (UPI). — El Gobierno británico anunció hoy que está actuando en íntimo contacto con los Estados Unidos para poner en marcha un sistema de secretos a la Unión Soviética.

Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que el Gobierno "está abandonando" la idea de la huelga general de protesta que pensaba declarar dicho organismo para el 12 de julio.

La decisión sobrevino después de que fracasaran otras dos reuniones durante el día, por falta de quórum.

Los delegados simplemente se abstuvieron de hablar de huelga.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

## DESAPARECIO PELIGRO DE HUELGA GENERAL EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 9 (UPI). — En la reunión que tuvieron anoche, los altos dirigentes de la Confederación General del Trabajo (CGT), abandonaron por completo la idea de la huelga general de protesta que pensaba declarar dicho organismo para el 12 de julio.

La decisión sobrevino después de que fracasaran otras dos reuniones durante el día, por falta de quórum.

Los delegados simplemente se abstuvieron de hablar de huelga.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por éste de su propio puño y letra.

Los dirigentes de la mayoría peronista de la CGT, estaban aún anonadados por el resultado de las elecciones. Así como por el hecho de que los peronistas de las filas hubiesen votado por el candidato que mejor les pareció, en vez de acatar la orden de votar en blanco que dió Juan Domingo Perón en Madrid.

La "Nación" publica hoy una copia fotostática de la orden de Perón, escrita por



# LAGRIMAS Y FLORES EN LA LLEGADA DE MARLENE



A las 10.25 horas de ayer arribó la campeona S. A. de la jabalina. También le hizo el resto de los atletas que actuaron en el torneo de Cali, Colombia.

Hondamente emotiva resultó la llegada de Marlene Ahrens, en la mañana de ayer, de regreso a la patria, luego de haber conquistado el título de campeona sudamericana de la jabalina en el torneo de Cali, Colombia, a despecho de sus dolencias físicas y de su estado anímico deteriorado por la infame noticia del deceso de su padre, a cinco días escasos de la competencia californiana.

A las 10.25 horas el avión de Aerolíneas Peruanas —vuelo 201— tocó la zona de Los Cerrillos. Pocos minutos antes sobre el campo de aterrizaje se había descargado una intensa y persistente lluvia, que hizo más angustiosa la víspera del encuentro de la hermosa Marlene con su esposo e hijos, que allí la aguardaban desde una hora antes.

**¡ALLÍ VIENE LA MAMITA!** Karine y Robertito Ebersperger Ahrens luchaban por deshacerse de los paraguas para tener sus manos libres. Los requerimientos paternales no eran obedecidos y definitivamente no lo fueron porque comenzaron a descender los pasajeros del avión, y Karine, por algo es la mayor, aventajó a su hermanito en el reconocimiento y gritó: ¡allí viene la mamita! Los chicos comenzaron a saltar sobre las pozas de agua. Jorge Ebersperger ya no intentó recomendar silencio. Era inútil. El rostro del esposo de Marlene palideció cuando los chicos virtualmente se colgaron del cuello de la madre, que renuaba ostensiblemente de su pierna derecha. El rebelde desgarró de la eximia jabalinista volvió a mostrarse en la víspera de la prueba.

**LAGRIMAS DE CHILENAZA** Después de los niños vinieron el abrazo con su esposo y repetidos besos. Las lágrimas rodaron como sutiles perlas por las mejillas de Marlene. Recordó su condición de estrella atlética. Se rehusó; pero tuvo otro golpe emocional. Se acercó, luego de los saludos de LA NACION, Nicanor Molinare, relator de fútbol, que a nombre del programa deportivo de Emisoras Nuevo Mundo, depositó en manos de Marlene un hermoso bouquet de albas rosas. Gracias, muchas gracias, con voz entrecortada, fueron las únicas palabras de la campeona.

Después de saludar a los familiares en el recinto sudamericano, recibió el saludo de algunos dirigentes atléticos, como igualmente de su club, el Manchuelo.

Cumplidos los trámites de Aduana, se dirigió, en compañía de sus familiares, al Cementerio General, donde visitó la tumba de su padre, don Germán Ahrens, quien fuera sepultado en la mañana del miércoles próximo pasado.

Junto a la atleta Marlene Ahrens viajaron sus compañeros de representación, Cristian Errázuriz, Patricio Echeverry y Orlando Guaita.

la orgullosa expresión de su hija. Jorge Ebersperger, su marido, también exteriorizó su júbilo. Se había trazado el ambiente de hondo silencio que hasta ese instante tuvo la bienvenida a la gran campeona chilena.



**Infantiles de menos de 12 años actuarán en esquí**

También lo harán los cracks, el domingo en Farellones.

El próximo domingo habrá en Farellones una verdadera fiesta de esquí, de interés tanto para los esquiadores como para el público en general pues los eventos tendrán lugar en partes de fácil acceso al público no esquiador. Habrá la oportunidad de ver a nuestros actuales campeones en una tenaz lucha por la supremacía en la especialidad de Slalom Especial en la mañana y en Salto por la tarde. Además, habrá una prueba que siempre ha tenido un público nutrido y cariñoso, pues se confrontarán por primera vez los infantiles, menores de 12 años.

**"POCHO" LOPEZ.** El destacado ex jugador internacional desde hace 10 días está dirigiendo el cuadro de honor de Colo Colo en básquetbol femenino. "No creo que exista una diferencia marcada entre dirigir varones y damas", señaló.

**Curiosidades DEPORTIVAS por chemin**

■ Young Stribling, empezó a boxear a los siete años.  
■ El rugby que se juega en Nueva Zelanda es rudo, y en ocasiones peligroso. Por lo mismo sus dirigentes están haciendo lo imposible para darle un rumbo más deportivo y menos "guerrero". En uno de los últimos encuentros de la Liga, el jugador Bob Lysaght fue llevado a la justicia por mordere a un adversario. "El culpable reconoció su falta, pero agregó en su defensa: "Mi delito no es tan grave como parece... porque no tenía puesta, en el momento de morder, mi placa de dientes postizos...".  
■ El año 1910 se efectuó el primer torneo de fútbol de carácter sudamericano, en Buenos Aires, con la participación de Chile, Argentina y Uruguay.  
■ No siempre en los Juegos Olímpicos se ha recorrido la misma distancia en la clásica prueba de la maratón. En Atenas se corrieron, en 1896, solo cuarenta kilómetros; en París, 40.200 kilómetros; en Saint Louis, 40; en Londres, 1908, 42.200 y en Estocolmo, lo mismo. La maratón más larga se corrió en 1920, en Amberes, 42.750 kilómetros. Desde 1924, en París, la distancia se regularizó a 42.195 kilómetros.  
■ La palabra "DEPORTE", data de la Edad Media. Viene del viejo francés "desport", que significa a la vez ejercicio físico y descanso intelectual.

**A los dueños de micros, taxibuses y camiones**

Les anunciamos la inauguración de nuestra moderna estación de frenos, reutilización de tambores con maquinaria de alta precisión. Cambio de baterías.

**SERVI-FRENO**

PROXIMO SERVICIO NOCTURNO

**Maipú 22**

ARRAP



**VOLVERA A ENTRENAR** esta tarde la Selección Nacional, para su match revancha con Uruguay, por la Copa "Juan Pinto". La práctica del plantel chileno se efectuará aunque llueva. En la escena, un pasaje del último entrenamiento de la escuadra que adiestra Alamos. El arquero Escuti se agacha para controlar tranquilamente la pelota que intentaba tomar Tobar.

## LA SELECCION NACIONAL ENTRENARA AUNQUE LLUEVA

A las 15 horas de hoy en la Escuela Juan Pinto practicará el plantel rojo. Mañana es la cita en el Tribunal de Penalidades. Otra suspensión sufrió el match Palestino-Wanderers. Sin cambios el fixture que afecta a Everton y Wanderers.

■ Ante el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central deberán comparecer mañana en la noche los siguientes elementos:

**DE DIVISION DE HONOR**

Rangers: Iván Azócar; S. Morning, Hector Molina; Coquimbo: Roberto Echeverría; A. Italiano, Luis Vargas; U. Católica, Pascual Valencia y Nelson García; Magallanes: Hector Torres y Victor Santos; U. Católica, Eleodoro Barrientos; Everton: Alberto García, Daniel Escudero y Salvador Bardi, entrenador; U. Española, Jorge Lued, José M. Miranda y Domingo González, entrenador; San Luis, Américo Castillo, Sergio Velasco y Raúl Mena; U. de Chile, Osvaldo Rojas y Leonel Sánchez; Colo Colo, Mario Moreno, Mario Ortiz y Walter Jiménez; O'Higgins, Carlos Guerra.

**DIVISION DE ASCENSO**

Temuco, Gonzalo Cuevas; Lister Rossel, Carlos Casanueva; U. Técnica, Ovidio Casarrelli, entrenador; San Antonio, Eduardo Campos y Eleuterio López; Nublense, Ramiro Rojas; Iberia, Julio Molina.

División Reservas, Domingo Robla; Municipal, Julio López.

■ La Selección Nacional entrenará esta tarde, aunque llueva, en la Escuela Juan Pinto. La práctica comenzará a las 15 horas, y los cracks contarán con un bus especial para trasladarse hasta Maipú, éste saldrá a las 14 desde la Plaza Bulnes. El plantel seleccionado enfrentará en la cancha de Maipú a un equipo juvenil de U. Católica.

Se trata del segundo training para el match que el 24 la Selección sostendrá con Uruguay.

■ Fernando Riera, regresará el jueves 25 desde Portugal. Como se ha informado, el cotizado entrenador viene a hacerse cargo del fútbol de Universidad Católica.

■ Everton tiene afectado de amigdalitis a Betta, y en reposo a Escudero. Por su parte, García sufre de un golpe a la rodilla derecha.

■ Cabello, joven back centro de S. Morning, sufrió un golpe fortísimo en su pierna derecha, en el match con Rangers. Se teme que tenga fracturado el peroneo.

■ El magallánico Héctor Torres sufrió un golpe serio en la cadera, en el encuentro con Calera. Está, por lo tanto en reposo.



■ El Consejo de la Asociación Central entregó el criterio del directorio, la compensación que deberá abonar Universidad de Chile, a Audax Italiano, Santiago Morning y La Serena, a raíz de la postergación de su compromiso con Audax, por su retraso en regresar de su gira.

■ Se mantendrá el fixture del torneo de división de honor, tal como estaba acordado. Se buscó sanjar el



**LESIONADO** está Orlando Aravena, mediocentro de La Serena. Además, varios jugadores del equipo nortino se hallan en reposo.

problema derivado de que en algunas fechas, Wanderers y Everton jugaban como locales, y luego ambos como visitantes. Sin embargo, el Consejo no dio su aprobación.

■ La Confederación Sudamericana se reúne hoy

en Buenos Aires para fijar en definitiva las fechas de los encuentros entre Universidad de Chile y Olimpia, por la Copa Libertadores de América.

■ Debido al mal tiempo fue suspendido el programa del fútbol profesional fijado para ayer. Seguirán pendientes, en consecuencia, los encuentros de Palestino con Wanderers, por la 9a. fecha del torneo de división de honor, y de Green Cross con Valparaíso-Ferroviario, y Municipal con Colchagua, por el campeonato de ascenso.

■ Los jugadores de Magallanes ofrecieron anoche una manifestación de desagravio, al directorio de la institución. Como se sabe la directiva albiceleste fue censurada por un grupo de socios.

■ Enfermo de ciudad está José L. Boffi, entrenador de Lister Rossel. Otro coach que guarda cama es José Pastene, de Valparaíso-Ferroviario.

■ La epidemia de influenza sigue afectando a los equipos. Campos y Astorga, de Universidad de Chile y Valparaíso, de Ferroviario, están entre los más recientemente afectados. José Pérez, coach de O'Higgins también figura en la lista.



**DOS ARQUEROS** del plantel nacional: Godoy y Astorga, practicarán esta tarde en la Escuela Juan Pinto.

En Buenos Aires para fijar en definitiva las fechas de los encuentros entre Universidad de Chile y Olimpia, por la Copa Libertadores de América.

■ Debido al mal tiempo fue suspendido el programa del fútbol profesional fijado para ayer. Seguirán pendientes, en consecuencia, los encuentros de Palestino con Wanderers, por la 9a. fecha del torneo de división de honor, y de Green Cross con Valparaíso-Ferroviario, y Municipal con Colchagua, por el campeonato de ascenso.

■ Los jugadores de Magallanes ofrecieron anoche una manifestación de desagravio, al directorio de la institución. Como se sabe la directiva albiceleste fue censurada por un grupo de socios.

■ Enfermo de ciudad está José L. Boffi, entrenador de Lister Rossel. Otro coach que guarda cama es José Pastene, de Valparaíso-Ferroviario.

■ La epidemia de influenza sigue afectando a los equipos. Campos y Astorga, de Universidad de Chile y Valparaíso, de Ferroviario, están entre los más recientemente afectados. José Pérez, coach de O'Higgins también figura en la lista.

**Reunión celebrará Consejo de entidad máxima del tenis**

Los miembros del Consejo de la Federación de Tenis de Chile, se reunirán hoy a las 19 horas, para conocer las siguientes materias:

- 1) Acta, 2) Memoria y Balance, 3) Elección de tres directores, 4) Designación de Inspectores de Cuentas, 5) Modificación artículos 63, letra b) y 55 y 88 del Reglamento, 6) Situación reglamentaria de un conserjero, 7) Afiliación de Asociación de Tenis del Huasco.

**Abrigos**  
CABALLEROS  
CADETES Y NIÑOS

**CHAQUETONES**  
**MONTGOMERY**

**Roffe**

**CREDITOS**  
San Diego 107





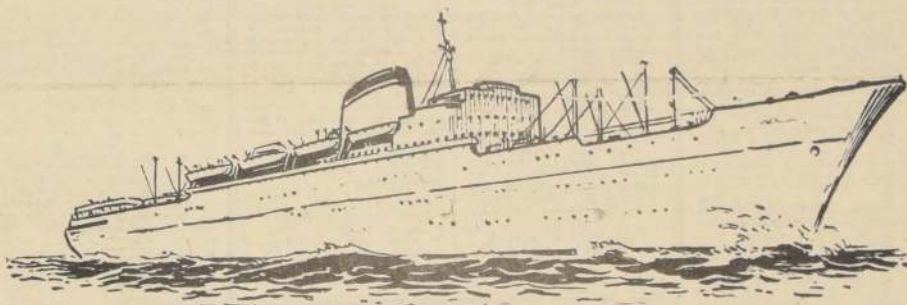




VERDI, en la época de "Otello" 1886  
según un cuadro de G. Boldini

# NOMBRE FAMOSO

PARA UNA  
NAVE FAMOSA



Hoy parte de Génova con destino a Chile la

M/n **VERDI**


El segundo Transatlántico  
del Trío "MUSICAL-MARITIMO" de  
**"ITALIA"**

S. p. A. di NAVIGAZIONE GENOVA

Viaje inaugural desde Valparaíso

**10 de Agosto de 1963**

13.200 Toneladas, 2 Clases  
2 Piscinas, Garage, Viaje reducido en 3 días  
Aire acondicionado total



Informes en todas las agencias de viajes e

**ITALMAR** SANTIAGO - AGUSTINAS 1004 - TEL. 89407  
VALPARAISO - ERRAZURIZ 401 - TEL. 59021



14.—ESTATUTOS Y  
LEGALES[illegible]











LIBERTAD PARA AUTOCRITICARSE:

## En el Festival Cinematográfico de Moscú los Norteamericanos Hasta se Satirizaron

Se exhibió "West Side Story" ante directores, periodistas, artistas y pueblo moscovita. Los norteamericanos demostraron ser libres en todo sentido. Tenemos defectos, pero somos capaces de criticarnos. Siempre hemos tenido verdadera libertad.

MOSCU, 9. — (UPI). — El director norteamericano Stanley Kramer entró hoy en la lista ideológica del III Festival Cinematográfico de Moscú subrayando el derecho de autocritica ejercido en su país. Kramer, uno de los jueces del Festival, hizo tal observación en uno de los teatros de esta capital antes de proyectarse el film norteamericano "West Side Story", cuyo argumento se relaciona con un conflicto racial en la ciudad de Nueva York.

Observadores soviéticos lo aplaudieron cuando afirmó: "Verán en esta película que podemos criticarnos mejor que cualquier otro".

Los rusos ENVADECIDOS. El destacado director ruso Sergei Gerasimov indicó el tono de este Festival al afirmar en un artículo periodístico que brindaría una "línea para batallas ideológicas". La propaganda soviética ha estado recalando la superioridad de las películas de este país, por estar consagradas a la paz y la mejora de la humanidad.

### KAYE HIZO DE RELACIONADOR

El famoso cómico Danny Kaye, sin embargo, eludió los conflictos ideológicos esta noche cuando cantó una canción de la juventud soviética poco antes de exhibirse "West Side Story". Los espectadores lo acompañaron en los coros y luego lo aplaudieron entusiastamente.

Kaye, que agradeció emotivamente las manifestaciones de adhesión, concurrió a la función con el Embajador de Estados Unidos, Roy Kholer, el actor Tony Curtis y la actriz Susan Strasberg.

### UNA BUENA FAMILIA

Hoy se exhibieron otras tres de las 36 películas que aspiran al gran premio: "Muchachos", de Finlandia; "La costa de las especias", de Irán, y "Una buena familia", de Dinamarca.

La representación oficial de Estados Unidos ha sido confiada a "The great escape", que describe la fuga de más de 100 oficiales aliados de un campamento alemán de prisioneros durante la última guerra mundial.

La producción oficial soviética, "Conozcan al Sr. Baluyev", fue proyectada ayer. Su guión describe el valor y resolución de un ingeniero soviético que dirige la construcción de un oleoducto.



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## TEATRO MUNICIPAL

BALLET DE ARTE MODERNO

Director: OCTAVIO CINTOLESI

CON

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

Director: JUAN MATTEUCCI

HOY MIERCOLES, A LAS 19 HORAS

## "LA SYLPHIDE"

H. Lovenskold — A. Bournonville — Elsa Marianne Von Rosen, coreógrafa invitada.

ENTRADAS EN VENTA

Gregory Peck y sus seis semanas en el Cine Astor. Exitó de "MATAR UN RUISEÑOR"

Roberto Espina en el Camilo Henríquez

El notable mimo, actor, recitador y titiritero argentino, que llegó con el magnífico conjunto teatral "Fray Mocho", donde dirigió un ballet oratorio titulado "La Gota de Vida", "Los Huelgadores", etc., ahora se presentará mañana jueves en el teatro Camilo Henríquez, de Amurátegui 31, a las 22 horas, en uno de sus mejores recitales. Esperamos que a Roberto Espina tanto el público como la crítica especializada le batan las palmas que se merece sobradamente.



Universal ha programado una nueva semana, la sexta, en el Cine Astor. Se trata de "MATAR UN RUISEÑOR", con censura mayores de 14 años. Es el film más internacionalmente premiado. En Europa y en la Academia de Hollywood. Aquí, la película entrega un mensaje de ternura, fe e íntima sensibilidad, que el público ha captado verdaderamente.



### Julio Asmussen en Teatrografías

El lunes 15, en el teatro Talía, a las 19 horas, el conocido autor teatral, periodista y compositor antofagastino, don Julio Asmussen Urrutia, que se encuentra de paso en Santiago, dará una interesante charla sobre su vida teatral. Julio Asmussen ha tenido el éxito más grande, no sólo en el país, sino tam-

bién en el extranjero con su obra "Alo, alo número equivocado", que ha sido firmada en México y próximamente en Argentina y España.

Hay sumo interés por escuchar al señor Asmussen, por tratarse de uno de los más aplaudidos autores nacionales. La entrada es libre.

### TITO MUNDI

Premio Nacional de Periodismo "de lunes a sábado" 13.45 horas  
CB 146 Radio Magallanes "la emisora popular"

viene los pájaros

Rosa Valdés de Cantila  
Agente General de Propaganda

HAGA LA PRUEBA

EL 14 DE JULIO  
Eº 200 MIL

2 PREMIOS DE Eº 5.000 · 50 PREMIOS DE Eº 1.000  
CENTENAS Y MILES DE PREMIOS MAS · ENTERO Eº 20 · VIGESIMO Eº 1  
SOLAMENTE POLLA PREMIA 2 TERMINACIONES

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

## Los Angeles con Trenzas



LOS ANGELES CON TRENZAS, coro infantil alemán, que cantará el 16 de julio en el Teatro Municipal. Aquí vemos a estos angelitos que pronto podremos oír y deleitarnos con sus afinadas voces.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA  
Departamento de Música

### SEMINARIO MUSICA CONTEMPORANEA

Audición y análisis de obras instrumentales y electrónicas

PROFESORES: José Vicente Asuar y Francisco Kropff (Universidad de Buenos Aires)

JULIO - SEPTIEMBRE  
MIÉRCOLES, 19 HRS.

INSCRIPCION GRATUITA - Lira Nº 28

Instituto de Extensión Musical

XXII TEMPORADA OFICIAL  
ORQUESTA SINFONICA DE CHILE  
VIERNES 19, A LAS 19 HORAS  
DECIMO CONCIERTO DE ABONO

### TEATRO ASTOR

DIRECTOR: HERMANN SCHERCHEN

PROGRAMA:

HONEGGER: Pacific 231.

IBERT: Concierto para flauta y orquesta. Solista: Juan Bravo.

STRAUSS: Muerte y Transfiguración.

ENTRADAS EN VENTA EN EL TEATRO

PREFERENCIA ... Eº 4,50

PLATEA BAJA ... Eº 4,-

ESTUDIANTES ... Eº 1,50 (en Compañía 1264)

Este concierto, que será repetido a precios reducidos el domingo próximo, se transmitirá desde el Teatro Astor por la onda corta y frecuencia modulada de Radio Corporación, y la onda larga de Radio La Reina.

## ¡LA MEJOR PELÍCULA DEL AÑO!

7 PREMIOS DE LA ACADEMIA!



## LAWRENCE DE ARABIA

ALEC GUINNESS · ANTHONY QUINN

JACK HAWKINS · JOSÉ FERRER

ANTHONY QUAYLE · CLAUDE RAINS · ARTHUR KENNEDY

OMAR SHARIF · PETER O'TOOLE · "Lawrence"

ESTA PELÍCULA NO SERÁ EXHIBIDA DURANTE 1963 EN NINGÚN OTRO CINE DE CHILE.

HOY GRAN PALACE  
Huérfanos 1176 · Fono 60082

¡TODOS LOS DIAS DOS FUNCIONES! VERMUTH A LAS 5.45 PM. Y NOCHE A LAS 10 PM. — ADEMÁS LOS MIERCOLES, SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS: MATINEE EXTRAORDINARIA A LAS 1.30 PM.

HOY 12 y 15 PM **Lido**  
A PESAR DEL ENORME ÉXITO ALCANZADO POR ESTA SELECCIÓN LIDO FILMS Y DEBIDO A COMPROMISOS INELUDIBLES DE PROGRAMACIÓN "LAS ITALIANAS Y EL AMOR" ENTRAN A SU  
**3ª Y ÚLTIMA Sensacional! SEMANA!**  
**Las Italianas y el Amor**  
(LAS ITALIANAS SE CONTINUAN)  
UN CALEIDOSCOPIO AUDAZ Y ATREVIDO DE LA VIDA ÍNTIMA DE LA MUJER MODERNA...

COMPANIA DE REVISTAS **HUMORESQUE**  
HOY ESTRENO GRAN REVISTA  
**SODOMA Y DE CHAMORRO**  
CINECOMICA REVISTA EN STRIP-TEASE-COLOR  
de LUCHO BARRA  
★ MIMI DUVAL LA VEDETTE FRIVOLA DEL STRIP-TEASE ★  
★ MANON DANCAN LA ÚNICA SENSACIONAL! ★  
★ AMADO UGARTE LA VOZ PERUANA DEL TANGO ★  
★ SILVIA KENSTON LOS CHAFALES ★  
★ SUSY NAVARRO ★  
★ TOMMY DAVIS ★  
★ DAISY Y SUS DESNUDOS ★  
30 NUEVAS RUBIAS AL BALLET STRIP-TEASE  
LUCHO BARRA 1er ACTOR COMICO DIRECTOR  
RENE CHARLES MUSICA • OSCAR FERNANDEZ COREOGRAFIA  
T. COUSINO SAN IGNACIO 1249 HOY 2 FUNCIONES 7.30 y 10.30 PM  
TEATRO CALEFACCIONADO



1023) Por negligencia  
habrían muerto  
2 recién nacidas

A black and white photograph of a woman looking up, holding a large, patterned umbrella. She is wearing a dark coat. The background is dark and textured.

A black and white photograph of a man in a tweed jacket opening the door of a vintage car. He is looking down at the door handle. The car is a light color, possibly white or cream. The background is dark and textured.



Señor Director:  
Soy un asiduo simpatizante de la música de nuestra querida Patria (Chile), pero he venido pensando con desagrado que nuestra música es muy poco divulgada, hay no más de cinco programas diarios dedicados a nuestra música, pero hay un sinnúmero de programas de música que a muchos no nos gusta. ¿Hasta cuándo, querido Director, estaremos aguantando estos programas coloridos donde divalgen el twist y rock and roll? ¿Dónde está nuestra música? ¿Dónde están nuestros chilenos? ¿Dónde escondieron nuestro orgullo que es la música nacional?

Señor Director  
En el diario de su digna dirección he leído varias cartas relacionadas con la Población "La Palmilla", pero sin tomar en cuenta nada relacionado con la Población "El Carmen". Se han llevado a efecto varias reuniones con los diputados señores Lohuéd y Galleguillos y el regidor señor Pesce para hacer adelantos en di-

1026) Protesta  
por nov  
radial

Se está transmitiendo un novelón llamado "El tiempo". En la Avenida Silveira hay dos canales que pasan por debajo de las aceras, con hoyos sin ninguna tapa, como así también en la calle Cordillera de los Andes, con gaseosas tiradas por los niños. Por diversas calles en especial LANIN, las basuras están aplazadas y cuando el tiempo está bueno, es un hervidero de moscas. Por la calle donde se encuentra la casa de la Independencia, se ven en las "veredas" carretones y los caballos comiendo a su lado. En otras calles también se encuentran caballeros, siendo todo el día el olor horrible para todos los pobres tropiezos.

En la ciudad de Matucana, al sur del Perú, una familia de campesinos vive en un rancho rodeado por cerros. Los padres son muy pobres y tienen tres hijos. El mayor es un niño de trece años, el menor uno de cuatro años. La madre es una mujer de treinta y cinco años, muy hermosa y muy trabajadora. Ella trabaja en el campo y en la casa. Los hijos ayudan a sus padres. El mayor hijo es muy inteligente y estudia mucho. El menor hijo es muy travieso y juega mucho. La familia vive muy pobremente pero con mucha alegría.

ne que hacer con mucho cuidado, por la abundancia de hoyos y muchas veces abundancia de niños, quienes se pasean como si fuera en terreno propio.

En fin, señor Director, no le hago ver más las calamidades de la Población "El Carmen", pues si usted lo quiere, yo puedo confirmárselas cuando usted guste, haciendo un viajecito por dicha Población.

Dando a usted las gracias, por la atención que dará a la presente carta, lo saluda atentamente, un propietario y representante de tres más.

Saluda Atte. a todos

## Investigan procedimientos distribuidoras de gas licu

Son frecuentes para que la dora les pro- produ-  
tes las reclama- distribui- porcione el mucha-  
ciones con- se ve

un severo control de las autoridades, no sólo en lo relativo a precios, sino también en cuanto a cumplimiento con su clientela.

La carta que le respondí, señor Director, le envío en combustible a su domicilio y el interesado debe entonces concurrir personalmente y —naturalmente— pagar un taxi para ir a buscar las bombas que necesita. Usted comprenderá, señor Director, que esto, aparte de la iniquidad que significa, compromete el consumo de gas licuado.

También sería necesario que las autoridades controladoras de la gasolina se

MINISTERIO DEL INTERIOR  
DIRECCION DE ASISTENCIA  
SOCIAL

Propuesta Pública N.º

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE DOS PUNONES METALICOS DESTINADOS A CENTROS ASISTENCIALES DE SAN FAEIL Y JOSE MARIA CAHO.

Las Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes, a contar del 12 del presente, desde las 17 horas.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina del Director del Servicio, Diegocho N.º 552, primer piso, el día 17 de julio de 1963, a las 15 horas.

DIRECTOR

TAPZAN

Per Edgard Rice Bur

ME ACORDÉ DE TI ESTA MAÑANA. HACE TIEMPO QUE NO VOY AL ZOOLOGICO

Dave Coverly

EL BRUJO KIKI  
PUSO EL DEDO  
EN EL GATILLO.

la  
boca  
de  
CARI.



76

¿CÓMO ES QUE TU PODER  
NO ES ESPIRITUAL Y MÁGICO,  
BRUJO MOTTU?

SE DICE QUE  
PODERO DE  
BRUJOS LO  
CIBEN DE  
DIOSES FARA  
QUE DERROT  
EL MAL.

11411 MA 01

BOB CAM LEEF

RAMONA

800 10055 PALAD

¡PERO, RA

¡MONIA!

FALTAN APE  
DIEZ MINUTOS  
RA COMER, Y  
TED ESTA COM  
DO UN SANDV

SI, SEÑORA...

...ES QUE A MI ME HACE MAL SENTIRME A COMER CUANDO EL ESTÓMAGO VA RÍO